

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (\*)

5 MEI 1998

### WETSONTWERP tot wijziging van de provinciewet (\*\*)

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

#### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

#### Art. 2

In de provinciewet wordt een artikel 114*terdecies* ingevoegd, luidende:

« Art. 114*terdecies*. — De provincies kunnen bij besluit van de provincieraad deelnemen aan of zich laten vertegenwoordigen in instellingen en verenigingen die rechtspersoonlijkheid bezitten, voor zover de werking ervan betrekking heeft op aangelegenheden die van provinciaal belang zijn.

(1) *Zie:*

*Stukken van de Senaat:*

1-703 - 1996/1997:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Pinoie c.s.

1-703 - 1997/1998:

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 4: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Handelingen van de Senaat:*

23 en 30 april 1998.

(\*) Vierde zitting van de 49e zittingsperiode.

(\*\*) Onderzoekstermijn: 60 dagen (art. 81 van de Grondwet).

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (\*)

5 MAI 1998

### PROJET DE LOI modifiant la loi provinciale (\*\*)

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

#### Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

#### Art. 2.

Un article 114*terdecies*, rédigé comme suit, est inséré dans la loi provinciale:

« Art. 114*terdecies*. — Les provinces peuvent, sur décision du conseil provincial, participer à des institutions et des associations qui jouissent de la personnalité civile, ou s'y faire représenter, dès lors que le fonctionnement de celles-ci se rapporte à des questions d'intérêt provincial.

(1) *Voir:*

*Documents du Sénat:*

1-703 - 1996/1997:

N° 1: Proposition de loi de M. Pinoie et consorts.

1-703 - 1997/1998:

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la commission.

N° 4: Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

*Annales du Sénat:*

23 et 30 avril 1998.

(\*) Quatrième session de la 49<sup>e</sup> législature.

(\*\*) Délai d'examen: 60 jours (art. 81 de la Constitution).

Jaarlijks wordt aan de provincieraad verslag uitgebracht over hun activiteiten en worden hun rekeningen voorgelegd.»

Brussel, 30 april 1998.

*De Voorzitter van de Senaat,*

Frank SWAELEN.

*De Griffier van de Senaat,*

Herman NYS.

Chaque année, il est fait rapport de leurs activités au conseil provincial et leurs comptes lui sont soumis.»

Bruxelles, le 30 avril 1998.

*Le Président du Sénat,*

*Le Greffier du Sénat,*